

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 69 (1978)

**Heft:** 13

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité



**13/1978**

Zürich, 8. Juli 1978  
39. Jahrgang, Seiten 673 ...720  
Erscheint zweimal monatlich

Zurich, le 8 juillet 1978  
39<sup>e</sup> année, pages 673 ...720  
Paraît deux fois par mois

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

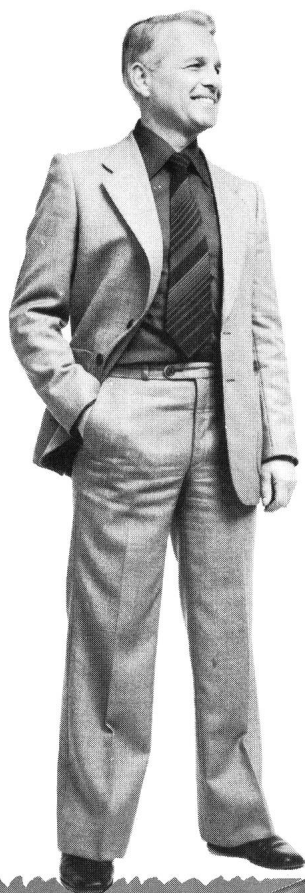
Moderne Schaltertechniken und Kompaktanlagen  
Matériel de couplage de conception moderne



## Der Chef:

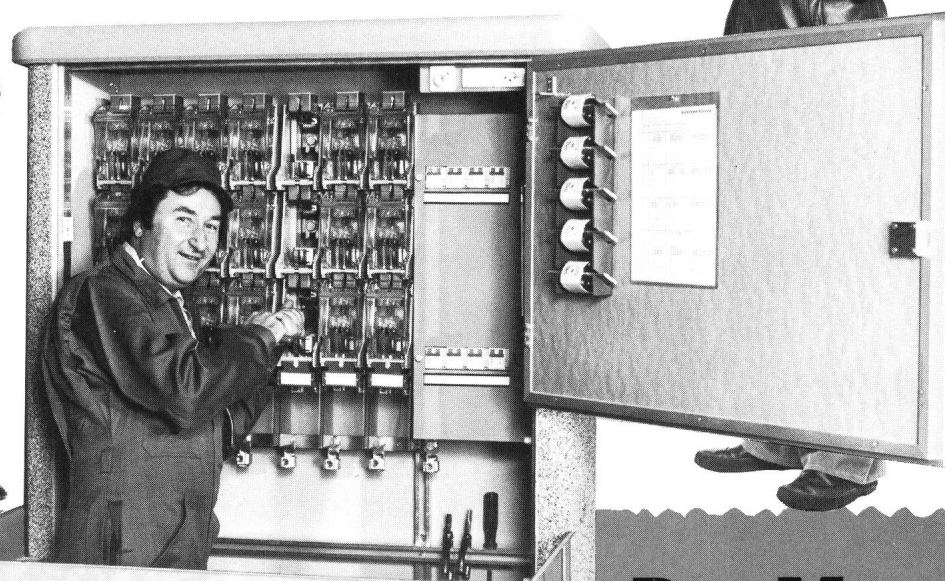
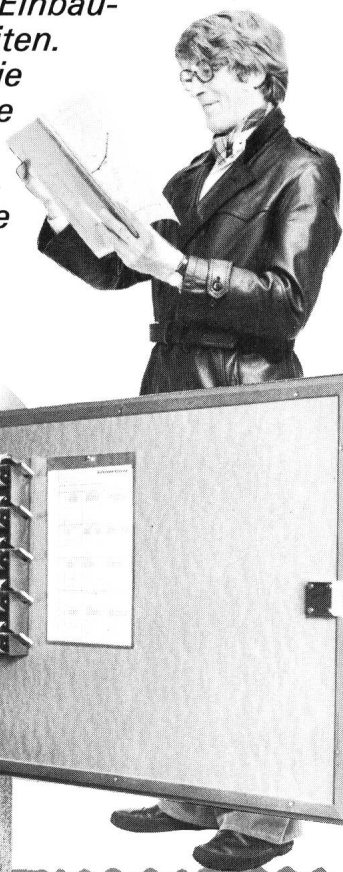
*Ich bin ehrlich stolz darauf, dass ich mit der Burgdorfer Verteilkabine die richtige Wahl getroffen habe.*

**Ein erfreuliches  
Schweizer Produkt mehr.**



## Der Techniker:

*Ein zweifellos bis ins letzte Detail durchkonzipiertes Produkt, die Burgdorfer Verteilkabine. Sauber und übersichtlich sind alle technischen Elemente angeordnet. Leicht zugänglich, rostfrei, mit vielen Einbaumöglichkeiten. Und erst die vorbildliche Lüftung –, garantiert immer eine trockene Anlage.*



**Auch Burgdorf  
hat jetzt eine Spezialität,  
Burgdorfer  
Verteilkabinen...**

## Der Monteur:

*Mein Chef hat halt doch eine gute Nase...  
In den umweltfreundlichen modernen Burgdorfer Verteilkabinen bereitet das Anschliessen der Kabel richtig Freude, und schnell geht's erst noch!*

**Für weitere Informationen, Offerten und Bestellungen:**

**stationen bau ag**

Stationenbau AG  
Wohlerstrasse 1284  
CH-5612 Villmergen

Telefon 057/6 88 82  
Telex 56 827

**kabinen bau ag**

Kabinenbau AG  
Kirchbergstrasse 47  
CH-3400 Burgdorf

Telefon 034/22 94 94  
Telex 56 827